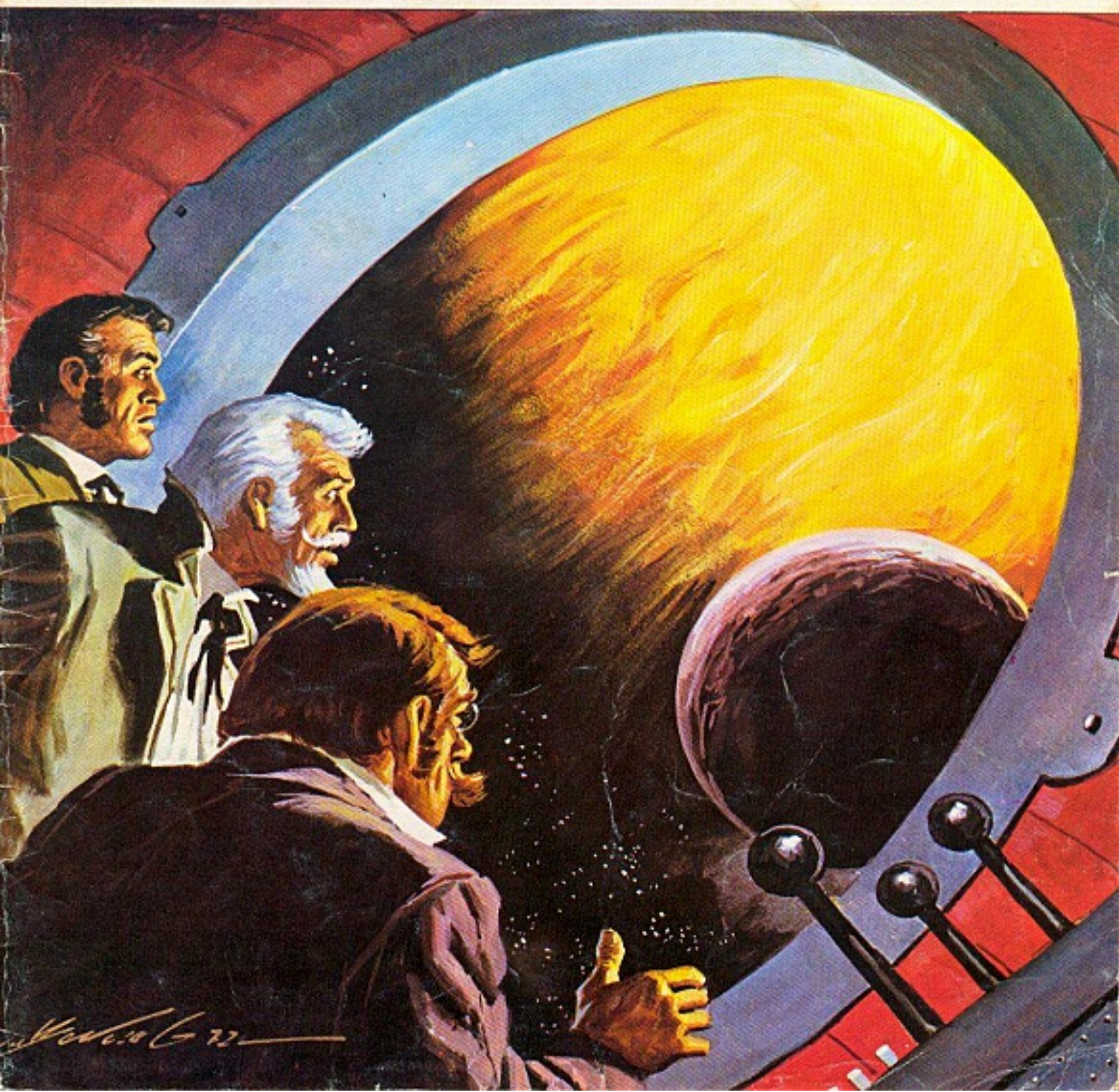


Julio Verne

VIAJE A LA LUNA

JOYAS
LITERARIAS
JUVENILES

55 PTS.



Julio Verne

VIAJE A LA LUNA





UN DIA DE 1862... EN PLENA GUERRA DE SE-
CESION NORTEAMERICANA...

¡FUEGO...!
¡FUEGO A DIS-
CRECIÓN!



¡HURRA...! ¡HURRA POR ESE NUE-
VO CAÑÓN INVENTADO POR EL TE-
NIENTE BARBICANE!



LE FELICITO, TENIENTE BARBICANE,
NUNCA IMAGINE QUE LO CONSEGUIRIA.

¡GRACIAS, MI CORONEL!
¡POR ALGO SOY PRESIDENTE
DEL "GUN-CLUB"! SE-
ÑOR...!

"GUN-CLUB" "CAÑÓN-CLUB", O "CLUB DEL
CAÑÓN".



NO SE QUE DIABLOS
SIGNIFICA ESE CLUB,
TENIENTE.

PERO DE LO QUE
SI ESTOY SEGURO,
ES DE QUE ESE
NUEVO CAÑÓN PO-
SEE UN FOR-
MIDABLE AL-
CANCE...



NO SE EQUIVOCABA EL CORONEL, PORQUE...

¡BOOM!



...LAS GRANADAS DE LA FLAMANTE PIEZA
CAUSARON EVIDENTES ESTRAGOS EN EL
ENEMIGO...

¡VAMOS, FUERA TO-
DO EL MUNDO...!



...AUNQUE PARA EL TENIENTE IM-
PEY BARBICANE TENIA MAYOR IM-
PORTANCIA EXPLICAR A SU CORO-
NEL EL SIGNIFICADO DEL "GUN-
CLUB".

PARA INGRESAR EN EL ES
PRECISO HABER INVENTA-
DO O PERFECCIONADO AL-
GUN ARMA DE FUEGO, SE-
ÑOR...



COMPRENDO, TENIENTE. UNA ASOCIACION
MUY UTIL EN LA GUERRA. PERÓ... ¿QUE
HARAN USTEDES CUANDO LLEGUE LA
PAZ?

¡HUM! LA VERDAD
ES QUE NO SE ME HA
OCURRIDO PENSAR-
LO, MI CORONEL.



PERO LO CIERTO ES QUE CUANDO LLEGO LA PAZ
IMPEY BARBICANE-CONVERTIDO EN PACIFICO
CIUDADANO-TUVO SOBRADO TIEMPO DE PENSAR...

¡CUANTA RAZON TENIA
EL VIEJO CORONEL! ¿QUE
VAMOS A HACER AHORA
CON NUESTRO FAMOSO
"GUN-CLUB"...?



Y LO MISMO LES SUCEDIA A LOS DISTINGUIDOS
MIEMBROS DE LA SINGULAR ASOCIACION, RADI-
CADA EN LA CIUDAD DE BALTIMORE.

¡QUE ABURRI-
MIENTO MAS
ATROZ, CABA-
LLEROS!



¡NI SIQUERA UNA PEQUEÑA GUERRA EN PERSPECTIVA!

¡ATROZ! ¡SENCILLAMENTE ATROZ, AMIGOS MÍOS!

HASTA QUE, CIERTO DÍA, CADA UNO DE LOS SOCIOS RECIBIÓ LA SIGUIENTE COMUNICACIÓN:



Le convoco a la sesión extraordinaria de mañana día 5, para someter a su aprobación un asunto de extraordinaria importancia Barbicane



LA VERDAD ES QUE ESE BARBICANE ME TIENE SOBRE AS-CUAS...

¿QUE RA-YOS QUE-RRÁ EXPO-NERNOS?

DE ESE BARBICANE PUE-DE ESPERARSE CUAL-QUIER COSA, CABALLEROS.



EN EFECTO DE IMPEY BARBICANE PODÍA ESPERARSE ABSOLUTAMENTE TODO, Y CUANDO SE HALLO ANTE LOS REUNIDOS...

SEÑORES, DEBEMOS EMPREN-
DER ALGO DIGNO DEL SIGLO EN QUE VIVIMOS.
¡DIGNO DEL GLORIOSO PRESTIGIO DE NUESTRO CLUB!

¡HURRA!

¡ESO ES VERDAD!

¡ADELANTE, SEÑOR PRESI-DENTE!



POR CONSIGUIENTE, AMIGOS MÍOS, VOY A PROPONERLES A USTEDES... ¡QUE REALICEMOS UN CAÑÓN CON SUFICIENTE POTENCIA PARA ENVIAR UN PRO-YECTIL A LA LUNA...!



! ? !



¡VIVA EL «GUN-CLUB»!

¡VIVA NUESTRO PRESIDENTE...!

¡A LA LUNA...!
¡A LA LUNA...!

¡VIVA LA LUNA!

¡HURRAA...!



VEINTICUATRO HORAS MÁS TARDE, LA SENSACIONAL NOTICIA ERA YA CONDIDA EN LA CASI TOTALIDAD DE LA UNIÓN...

¡EXTRA...! ¡LA LUNA, CONVERTIDA EN EL ESTADO NÚMERO TREINTA Y SIETE DE LOS ESTADOS UNIDOOOOOS...!



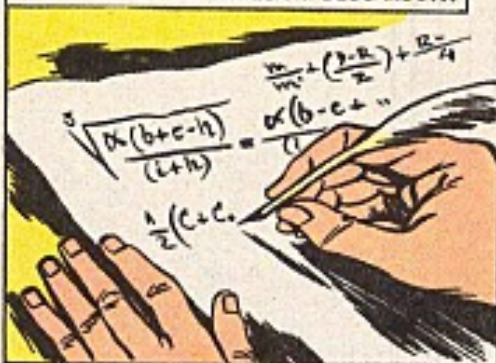
¡QUE COSAS, SEÑORA PITTIPATH! ¡A DÓNDE IREMOS A PARAR?

CUALQUIERA SABE, AMIGA MÍA, ¡CUALQUIERA SABE...!



¿SE DA USTED CUENTA? ¡A LA LUNA! ¡ENVIAREMOS UN PROYECTIL DE CAÑÓN NADA MENOS QUE A LA LUNAAAA!

ENTRETANTO, IMPEY BARBICANE, ALMA DEL PROYECTO, PALADIN DE LA INCREIBLE GESTA, TRABAJABA SIN TREGUA NI DESCANSO...



...Y DOS SEMANAS MAS TARDE, TRAS HABER SOLICITADO INFORMES AL OBSERVATORIO DE CAMBRIDGE...



¡CABALLEROS, HE AQUI LA RESPUESTA! EL PROYECTIL DEBE SER DISPARADO EL DIA CUATRO DE DICIEMBRE DEL PROXIMO AÑO, A UNA VELOCIDAD MINIMA DE DOCE MIL VARAS POR SEGUNDO...

...PARA QUE ALCANCE LA LUNA CUANDO ESTA PASE POR EL PUNTO MAS PROXIMO A LA TIERRA...



DESDE ENTONCES, HABLAR SOBRE LA LUNA SE CONVIRTIÓ EN EL TEMA DE TODAS LAS CONVERSACIONES...



¡"PONDEREMOS" NUESTRA BANDERA EN LA CUMBRE MAS ALTA DEL SATELITE...!



...Y SE DICE QUE SI LO CONSEGUIMOS, SEREMOS LOS DUEÑOS DEL MUNDO...

¡SANTA BARBARA BENDITA!



¡SERA LA MAS BRILLANTE MANIFESTACION DEL PODER MECANICO Y HUMANO DE NUESTRA GLORIOSA NACION!

¡HURRA POR MASTON!

¡HURRA!



GRACIAS, AMIGO MASTON... ¡NO ESPERABA MENOS DEL VICEPRESIDENTE DEL "GUN-CLUB"!

DE NADA BARBICANE, DE NADA...

MIL QUINIENTOS PERIODICOS DIARIOS PUBLICARON EDICIONES ESPECIALES...



LA BALA TENDRA NUEVE PIES DE DIAMETRO Y SERA DE ALUMINIO. EL COSTO TOTAL DEL PROYECTO SE ESTIMA EN CIENTO SETENTA Y TRES MIL DOSCIENTOS CINCUENTA DOLARES.



ESCUCHA LO QUE DICE AQUI EL "CHICAGO TRIBUNE"... PARA APRECIAR LA TRAYECTORIA DEL PROYECTIL, SE EMPLAZARA UN PODEROSO TELESCOPIO...



ENTRETANTO, BARBICANE CONTINUABA CON SUS TRABAJOS Y REUNIONES...

UTILIZAREMOS UN CAÑON DE 300 METROS DE LONGITUD.

PERO SEMEJANTE MOLE DE HIERRO FUNDIDO COSTARA UNA FORTUNA, SEÑOR PRESIDENTE.





VAMOS, HAY QUE HACERLES COMPRENDER QUE VENIMOS EN SON DE PAZ, PARA PREPARAR UNA GRAN GESTA...



AFORTUNADAMENTE, LOS SEMINOLAS NO SENTIAN EL MENOR DESEO BELICO Y...

¡OH, QUE BIEN SE LARGAN...! ¡SE LARGAN!



...TRAS RECONOCER EL LUGAR, REGRESARON A BALTIMORE, DONDE COMENZO EL RECLUTAMIENTO DE TRABAJADORES...

¡AUNQUE PAGARAN MENOS! ¡SE TRATA DE CONTRIBUIR AL ENVIO DE ESE COHETE A LA LUNA, MUCHACHO!

¡DICEN QUE PAGAN TRES VECES MAS!

¡FORMAD COLA! ¡HAY TRABAJO PARA TODOS!



Y OTRO MES MAS TARDE, COMENZABAN A SU VEZ LAS OBRAS DE EMPLAZAMIENTO DEL GIGANTESCO PROYECTIL, ASI COMO LA CONSTRUCCION DEL MISMO.

PRIMERO CAVAREMOS EL POZO, QUE DARA RODEADO DE HORNOS PARA VERTER EN ELLOS HIERRO LIQUIDO.

¡BRAVO, AMIGO BARBICANE!



TRANSCURRIERON SEIS SEMANAS DE FEBRILES TRABAJOS. Y CUANDO LA GIGANTESCA PIEZA ESTUVO BRUÑIDA...

¡MASTON...! ¡MASTON...! ¡MIRE QUE TELEGRAMA ACABO DE RECIBIR DESDE PARIS...!



¿EH...? ¡ESTO... ESTO ES INAUDITO!

¡INAUDITO, EH? ¿ES TODO CUANTO SE LE OCURRE A USTED DECIR, AMIGO MASTON?



PARIS (FRANCIA) REEMPLACE GRANADA POR PROYECTIL CILINDRICO. STOP. YO IRE DENTRO. STOP. LLEGARE VAPOR "ATLANTA". STOP. FIRMADO MIGUEL ARDAN



¡ES UNA IDEA SENSACIONAL!



¡UN MOMENTO! ¿A DONDE VA AHORA?

¡A RECIBIR A ESE ESTUPENDO LOCO FRANCES, AMIGO MIO...!



CUARENTA Y OCHO HORAS MAS TARDE, LA NACION ENTERA CONOCIA EL PROYECTO DE "CIERTO LOCO FRANCES" Y...

¡PIENSA METERSE EN EL PROYECTIL...!

¡HURRA POR EL FRANCES!

¿Y VA A IR A LA LUNA... SOLITO?





PIENSO QUE... SI EL MOTIVO DE SU DISPUTA ES SABER SI EL PROYECTIL LLEGARÁ O NO A LA LUNA, PROONGO QUE... LO MEJOR...



...LO MEJOR ES QUE HAGAN EL VIAJE CONMIGO Y ASÍ SALDRÁN DE DUDAS!



UN BREVE SILENCIO SIGUIÓ A LAS PISOLITAS PALABRAS DE MIGUEL ARDAN... LUEGO...

HUM... ¡ACEPTO...

HUM... ¡ESTA BIEN! ¡ACEPTO!



¡BRAWO...! TERMINEMOS EL ASUNTO A LA FRANCESA, CABALLEROS... ¿VAMOS A COMER?



¡CUALQUIERA SE QUEDA ATRÁS, HABIENDO EL ACEPTADO...!

¡LE HE DADO UNA BUENA LECCIÓN AL ANTIGUO SUDISTA!



TRANSCURRIERON ALGUNOS DÍAS... LA SENSACIONAL NOTICIA HABÍA CRUZADO YA TODOS LOS MARES...

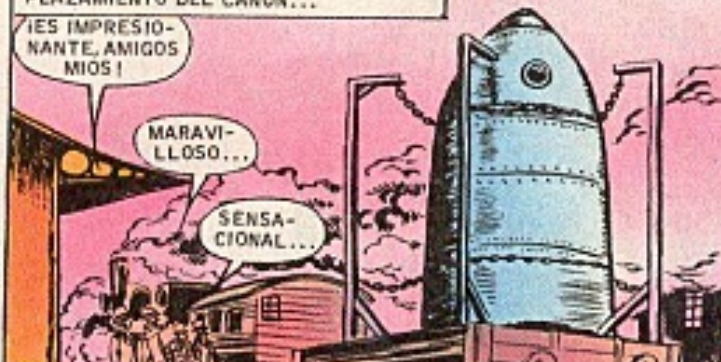


...EN TANTO NUESTROS HÉROES, QUE SE HALLABAN YA EN EL LUGAR DEL EMPLAZAMIENTO DEL CAÑÓN...

¡ES IMPRESIONANTE, AMIGOS MÍOS!

MARAVILLOSO...

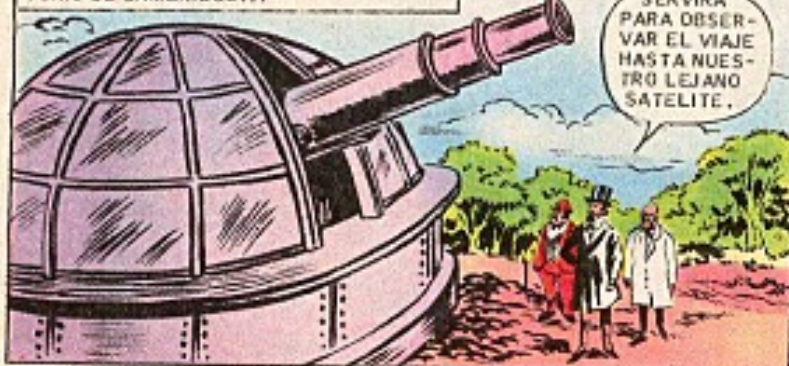
SENSACIONAL...



EN SU INTERIOR HEMOS ACOMODADO TODO LO QUE PUEDA SER NOS UTIL DURANTE EL VIAJE. INCLUSO DOS PERROS, UN GATO Y UN GALLO, PARA ESTUDIAR LAS REACCIONES DE ESOS ANIMALES... CUANDO NOS HALLEMOS "AHI ARRIBA"...



TRAS MUCHAS DIFICULTADES, SE INSTALÓ UN ENORME TELESCOPIO EN EL OBSERVATORIO DE CAMBRIDGE...



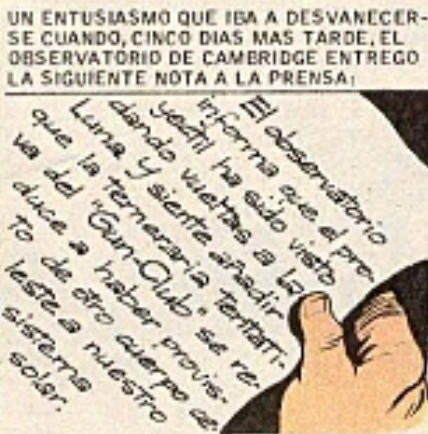
SERVIrá PARA OBSERVAR EL VIAJE HASTA NUESTRO LEJANO SATELITE.

...MIENTRAS SE PROCEDÍA A CARGAR EL GIGANTESCO CAÑÓN...

¡CUIDADO! EL MENOR DESCUIDO PODRÍA HACER NOS VOLAR A TODOS... ANTES DE TIEMPO.











PERO, FELIZMENTE PARA LOS AUDACES EXPEDICIONARIOS...



¡UUF! PASO ROZANDO... ¡UN POCO MAS Y NOS PULVERIZA!



¡MIREN, AHI ESTÁ LA LUNA!



SI, PERO, ¿Y LA TIERRA? ¿DONDE ESTÁ NUESTRO PLANETA?

NO PODREMOS CONTEMPLARLA HASTA DENTRO DE CUATRO DIAS, CAPITAN NICHOLL.



¡BUENO! ¿POR QUE NO DESCANSAMOS UN POCO? LA VERDAD ES QUE ESTOY MOLIDO...

¡EXCELENTE IDEA, ARDAN!



INSTANTES MAS TARDE, REINABA EL SILENCIO EN EL INTERIOR DEL SINGULAR PROYECTIL...



...HASTA QUE, DE PRONTO...

¡YA LO TENGO...!



¡HUM! ¡VAYA SUSTO QUE ME HA SACUDIDO, BARBICANE...!

¿QUE OCURRE AHORA?

¡YA SE POR QUE NO OIMOS EL DISPARO DEL CAÑON QUE NOS ARROJO AL ESPACIO...!



¡PORQUE NUESTRO PROYECTIL PARTIO CON VELOCIDAD SUPERIOR A LA DEL SONIDO!

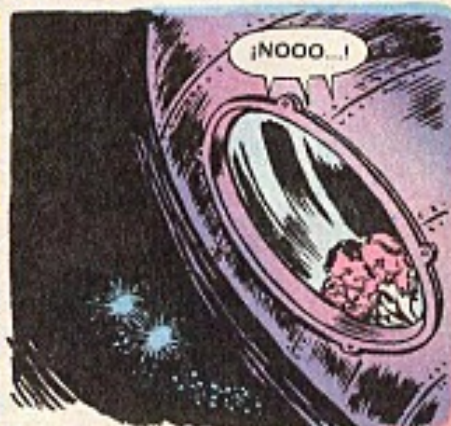


¡UN MOMENTO! ¿NO OYEN USTEDES...?









LO QUE VEN NUESTROS AMIGOS...



¡ES EL CADAVER DE "SATE-LITE"!

¡LA INERCIA ESPACIAL LO LLEVA A REMOLQUE DE NUESTRO PROYECTIL...



EN ESE CASO...HUBIERAMOS PODIDO CARGAR MUCHOS MAS OBJETOS UTILES Y LANZARLOS FUERA, PARA QUE NOS SIGUIERAN.



BUENA IDEA, CAPITAN, AUNQUE POCO PRACTICA.

Y EN TANTO SE APROXIMABAN A LA LUNA...

¡NOS FALTAN APENAS UNAS DIECIOCHO HORAS PARA ALCANZARLA, AMIGOS...!



DE FORMA QUE LA ABORDAREMOS POR SU HEMISFERIO NORTE, DONDE NOS SERA FACIL DESCENDER...



...AHI ABAJO, A MUCHAS MILLAS YA DE ELLOS, EN LA TIERRA...



¡POR FAVOR, MISTER MASTON! UNAS PALABRAS SOLAMENTE...

¡QUE DICE EL OBSERVATORIO DE CAMBRIDGE?

¡LO SIENTO, SEÑORES, PERO FATALMENTE SE TANTO COMO USTEDES!



A ESTAS HORAS...ESTARAN AGOTANDO SUS RESERVAS DE AIRE Y DE ALIMENTOS. SI SON USTEDES CREYENTES, RUEGUEN A DIOS POR SUS ALMAS.



PERO A ESTAS HORAS, BARBICANE, MIGUEL ARDAN Y EL CAPITAN NICHOLL...

¡HUMI! HASTA AHORA SOLO HE MOS PENSADO EN LLEGAR...¡PERO Y EL REGRESO? ¿COMO VAMOS A REGRESAR A LA TIERRA, AMIGOS?



SEGUN MIS PLANES, CONSTRUIREMOS UN CARON QUE NOS PROPULSE, CAPITAN. LLEVAMOS HERRAMIENTAS A BORDO Y NO HAN DE FALTAR METALES, NI SALITRE, NI CARBON EN LA LUNA.

Y PARA EL REGRESO, TENDREMOS QUE VENCER UNICAMENTE LA ATRACCION LUNAR, BASTANDONOS UN RECORRIDO DE OCHO MIL LEGUAS PARA CAER SOBRE LA TIERRA EN VIRTUD DE LAS LEYES DE GRAVEDAD...







NO ES POSIBLE... LA PUNTERIA DEL CAÑON ESTABA CIENTÍFICA Y RIGOROSAMENTE CALCULADA...!



EL PROYECTIL CONTINUO DESPLAZANDOSE EN SENTIDO LATERAL A LA LUNA, QUE POCO DESPUES APARECIO ANTE NUESTROS HEROES CUBRIENDO LA MITAD DEL FIRMAMENTO...



BUENO, SEÑORES... CONFIO AL MENOS EN QUE PASAREMOS LO SUFICIENTEMENTE CERCA PARA PENETRAR SUS MISTERIOS.



¡YA SE CUAL HA SIDO LA CAUSA DE ESTA DESVIACION! EL BOLIDO... EL BOLIDO QUE SE CRUZA EN NUESTRA RUTA...!

¡TANTO ES FUERZO, PARA NO LLEGAR!



Y AHORA QUE, BARBICANE?

HUM... AHORA, CAPITAN NICHOLL, NO NOS RESTA SINO RECOGER CUANTOS DATOS NOS SEA POSIBLE.



¡UNA VERDADERA PENA! CON LO QUE ME HUBIERA DIVERTIDO EN NUESTRO DICHOSO SATELITE, CON LA IMPONENTE AUSENCIA DE LA GRAVEDAD...!



LA MERIDIONAL FANTASIA DE MIGUEL ARDAN COMENZO A ENTRETEJER UN SUEÑO FABULOSO Y FELIZ...



UN SUEÑO DEL QUE LE SUSTRAJÓ BARBICANE, AL EXCLAMAR...



¡JAMAS LLEGAREMOS A LA LUNA! JAMAS, AMIGOS MIOS...



¡Y CON LO CERCA QUE ESTAMOS DE ELLA...!

EN EFECTO: LA NAVE SE HALLABA SOLO A MENOS DE CIENTO KILOMETROS DE LA SUPERFICIE LUNAR...

NUESTROS ANTE-
OJOS REDUCIRAN LA DISTANCIA A MENOS
DE MIL QUINIENTOS METROS.



AMIGOS MÍOS... NO SE A DÓNDE IRE-
MOS A PARAR NI SI VAMOS A REGRE-
SAR A NUESTRO PLANETA... PERO
DEBEMOS ACTUAR COMO SI NUES-
TROS TRABAJOS TUVIERAN QUE SER
ÚTILES A NUESTROS SEMEJANTES.



LA REGIÓN QUE SE
NOS MUESTRA, CORRES-
PONDE A LA PARTE SEP-
TENTRIONAL DEL MAR DE
LOS NUBLADOS...

¿Y QUE
PICO ES ESE,
BARBICANE?



COPERNICO, CON UNA ALTURA DE MAS DE TRES MIL METROS.
SUS IRRADIACIONES SE CREEN PRODUCIDAS POR LA LAVA EN-
FRIADA QUE BRILLA CUANDO EL SOL LA HIERE.



A CADA INSTANTE, NUEVOS Y FANTASTICOS PAISAJES SE MOSTRABAN
ANTE LOS OJOS DE LOS EXPEDICIONARIOS...

¡MIREN! LAS MONTAÑAS
ERATOSTENES, DE 4.500
METROS DE ALTITUD.



LA VERDAD ES QUE ESE EXTRAÑO LUGAR
PARECE MAS BIEN CONCEBIDO POR UNA
INTELIGENCIA HUMANA... COMO SI AL-
GUIEN HUBIERA QUERIDO GUARECERSE
DE LOS TERRI-
BLES RAYOS
SOLARES.



ESO MISMO DIJO UN CIENTIFICO: KEPLER... INTU-
YENDO, QUIZA, LA EXISTENCIA DE SELENITAS O
HABITANTES DE LA LUNA. PERO LO QUE KEPLER
IGNORABA ERA LA ENORME DIMENSION DE ESOS
CIRCOS, QUE HACE IMPOSIBLE LA EMPRESA...



¿POR QUE IMPOSIBLE,
SI LA GRAVEDAD ES
AHI SEIS VECES ME-
NOR QUE EN LA TIE-
RRA? ¿POR QUE IMPO-
SIBLE CONSIDERAR
QUE NO HAY SELENI-
TAS?

NO, ARDAN, NO
LOS HAY...
BUENO, ESO AL
MENOS CREE-
MOS NOSOTROS,
LOS TERRES-
TRES.



¡SI, EH...? PUES
OBSERVEN ESO...!
¡OBSERVEN, POR FA-
VOR...!



ESO...
¡ESO SON
SURCOS!

¡CAMPOS CUL-
TIVADOS...! ¿QUE
ME CONTESTA, BAR-
BICANE...?





HUM...NADA DE CULTIVOS NI SURCOS, AMIGOS. SIENTO DE FRAUDARLES, PERO ESO NO SON MÁS QUE...



...HENDIDURAS DE CASI CINCUENTA LEGUAS DE LONGITUD Y MIL QUINIENTOS METROS DE ANCHURA.



IMPRESIONANTE... ¿QUE CAUSAS PUEDEN HABER LAS PRODUCIDO?

SON GIGANTESCAS GRIETAS ABIERTAS EN EPOCAS REMOTAS POR LAS MISMAS FUERZAS NATURALES DEL INTERIOR DE LA LUNA.



EN TODO CASO ES DIFÍCIL DE DETERMINAR, PUESTO QUE NUESTRAS MIRADAS SOLO ALCANZAN SIETE KILOMETROS PARA DISTINGUIR CONCRETAMENTE...



LO CUAL SIGNIFICA QUE SI HAY SELENITAS... ELLOS VEN EN ESTOS INSTANTES NUESTRO PROYECTIL, PERO NOSOTROS NO PODEMOS VERLOS A ELLOS.



ACERQUENSE, AMIGOS.



EN LA SUPERFICIE LUNAR NO EXISTE EL CREPUSCULO. LA NOCHE SE FUNDE CON EL DÍA CON LA BRUSQUEDAD CON QUE SE ENCIENDE O APAGA UNA BÚJIA.



...Y POCO DESPUÉS, EL PROYECTIL, AL DAR LA VUELTA A LA LUNA, SE SUMERGIO EN LAS TINIEBLAS DE SU NOCHE...

¡YA HA DESAPARECIDO TODO LO QUE PODÍAMOS CONTEMPLAR!

¿POR QUÉ NO LO CELEBRAMOS? ¡PROPONGO QUE LO APROVECHEMOS PARA LLENAR NUESTROS DESDICHADOS ESTÓMAGOS!



¡JO, JO! ¡LO VOY A PREPARAR EN UN PERIQUETE...!



LA NOCHE LUNAR DURA QUINCE DÍAS Y DESDE LA REGIÓN SOBRE LA QUE VOLAMOS NUNCA ES POSIBLE VER LA TIERRA.



SIN EMBARGO, LA OTRA CARA SE VE SIEMPRE ILUMINADA POR LA LUZ SOLAR O POR LOS MAS TENUES DESTELLOS DE LA TIERRA, QUE APARECE CUANDO EL SOL SE OCULTA, DANDO UNA LUZ TRECE VECES MAS INTENSA QUE LA QUE EN LA TIERRA SE RECIBE DE LA LUNA.



NO ME EXPLICÓ COMO, PASANDO TAN CERCA DE LA SUPERFICIE LUNAR, NO CAEMOS EN ELLA.

PREGUNTA DIFÍCIL DE CONTESTAR EN ESTE MOMENTO, CAPITAN.



LO MALO DEL CASO ES QUE EL HEMISFERIO LUNAR QUE NOS OCULTAN LAS TINIEBLAS, ES PRECISAMENTE LA PARTE QUE NUNCA PUEDE SER VISTA DESDE LA TIERRA.



¡UN MOMENTO! NO SERÁ PRECISAMENTE ESTA PARTE DONDE EXISTA ATMÓSFERA, AIRE, AGUA Y, POR LO TANTO, LA VIDA...?



BUENO... PODRIAMOS AVERIGUARLO SACANDO UNA VELA ENCENDIDA, PERO NO LO ACONSEJO.



¡AHÍ FUERA, LA TEMPERATURA ES BAJÍSIMA!

¡SE HA FORMADO HIELO EN EL BORDE DEL TRAGALUZ!



ES DEBIDO A QUE EL SOL HA DEJADO DE CALENTARNOS. ¡VOY A INTENTAR SACAR FUERA UNO DE NUESTROS TERMOMETROS ESPACIALES!



INSTANTES MAS TARDE...

¡BRR! ¡CIERRE ESA ESCOTILLA, POR PIEDAD!



...Y TRAS HABER EXPUESTO EL TERMOMETRO AL EXTERIOR DURANTE UNOS SEGUNDOS...

¡CIENTO CUARENTA Y DOS GRADOS... BAJO CERO...!



¡BRR! ¡ESE FRIO ES CAPAZ DE HELAR A VEINTE MANADAS DE OSOS BLANCOS...!



¿EH...?

¡CLOC!



Y CUANDO EL CHOQUE PARECIA INMINENTE, MILLARES DE FRAGMENTOS LUMINOSOS LLENARON EL ESPACIO CON IRRADIACIONES DE MÚLTIPLES COLORES...

¡HA REVENTADO! ¿QUE ESPECTACULO!

¡MIREN ESO! ¡ESTA ILUMINANDO LA SUPERFICIE LUNAR!

¡ES... FANTASTICO...!

¿SE DAN CUENTA, AMIGOS? ¡ILUMINANDO LA PARTE DE LA LUNA QUE JAMAS PODEMOS VER DESDE NUESTRO PLANETA!

EN AQUEL SUPREMO INSTANTE...
UN GRITO DE ASOMBRO RESONÓ EN EL INTERIOR DEL PROYECTIL!

¡MARES AUTÉNTICOS...!

¡Y NUBES...!

¡Y VEGETACION...!

LAS FULGURACIONES PERDIERON INTENSIDAD Y EL ESPACIO FUE RECOBRANDO SU OSCURIDAD, HASTA QUE...

¡OBSERVEN AHI...!
¡ES EL SOL!

¡LO CUAL INDICA QUE HEMOS DADO LA VUELTA COMPLETA A LA LUNA!

¡HUM! LO MAS PROBABLE... ES QUE SIGAMOS DANDOLAS, CONVIRTIÉndonos ASI EN UNA ESPECIE DE PEQUEÑA LUNA SUYA.

¿QUE MONTAÑAS SON ESAS, BARBICANE?

LA CADENA DE NEWTON, DE MAS DE SIETE MIL METROS DE ALTITUD.

OPINO QUE DEBEMOS TRATAR A TODA COSTA DE CAER EN LA LUNA, BARBICANE... ¡TODO, ANTES DE VERNOS REDUCIDOS A MORIR DANDO VUELTAS EN TORNO AL SATELITE!

¡COMPARTO TOTALMENTE SU PARECER, CAPITAN!

¡Y YO...! PERO, DIGANME... ¿COMO VAN A CONSEGUIRLO? ¿COMO VAMOS A PODER POSARNOS SOBRE LA SUPERFICIE?





¡DEPRISA...! ¡QUE TELEGRAFIEN URGENTEMENTE PARA QUE EL NAVIO SE PONGA EN MARCHA! ¡QUIZA LLEGUEN A SALVARSE!



AQUELLA NOCHE, TODOS LOS PERIÓDICOS DEL MUNDO HICIERON SE SENSACIONAL EDO DE LA IMPREVISTA GESTA...



¡LA IMPRESIONANTE GESTA DEL RETORNO DE LOS HEROES...!

¿PRE-VEIAN USTÉDES ESTO, MISTER MASTON?

¿TENIAN UN NAVIO PREPARADO?

¡EN EFECTO, CABALLEROS!



LA ESPERANZA ES LO ÚLTIMO QUE PIERDEN LOS HUMANOS... Y POR SI EL BÓLIDO REGRESABA, HABÍAMOS TOMADO, CIERTAMENTE, NUESTRAS MEDIDAS AL RESPECTO.



AHORA, ROGUEMOS A DIOS QUE VENZAN LA RESISTENCIA DE LA ATMÓSFERA TERRESTRE Y QUE CAIGAN EN EL MAR, HACIA EL LUGAR MÁS O MENOS PREVISTO POR LOS OBSERVADORES DE CAMBRIDGE...

MIENTRAS... LA VELOCIDAD CONSERVADA EN EL PROYECTIL LO ARRASTRÓ FUERA DEL PUNTO NEUTRO DE LAS DOS ATRACCIONES... ¡PARA HACERLO CAER HACIA LA TIERRA DESDE UNA ALTURA DE SETENTA Y OCHO MIL LEGUAS...!



¡ESTAMOS PERDIDOS...!

NADA... NADA PUEDE SALVAR-NOS DEL TREMENDO CHOQUE.



DIOS SE APIADE DE NOSOTROS, AMIGOS MÍOS... EN FIN DE CUENTAS, CASI PREFIERO SEPULTARME EN LAS ENTRANAS DE MI PLANETA QUE EN ESE IMPRESIONANTE Y DESOLADO ERIAL QUE ES LA LUNA.



LUEGO, LOS TRES HERODES ENMUDECIERON... CERRARON LOS OJOS Y DIRIGIERONSE A SUS LITERAS...

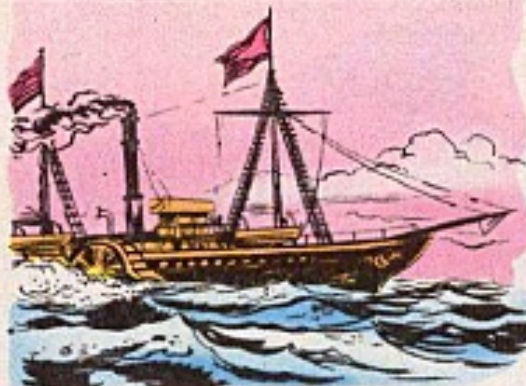


...EN ESPERA DE LO FATALMENTE IRREMEDIABLE.



Y JUSTAMENTE EN EL INSTANTE EN QUE EL PROYECTIL COMENZABA A CONVERTIRSE EN UNA IMPRESIONANTE MASA IGNEA, DEBIDO A SU ROCE CON LAS CAPAS ATMOSFÉRICAS...

...EN UN LUGAR DEL OCEANO PACIFICO, UNA VELOZ CORBETA NAVEGABA A TODA MAQUINA...



NINGUNA NOVEDAD, TENIENTE BRONSFIELD... ¡NINGUNA!

ES PRONTO AUN, CAPITAN BLOMSBERRY, ¿NO CREE?



SEGUN LOS ULTIMOS INFORMES DE CAMBRIDGE, NO PUEDEN HABER TENIDO TIEMPO DE LLEGAR A LA TIERRA, NATURALMENTE, SI ES QUE LLEGAN.



ILLEGARAN, TENIENTE, LLEGARAN! MONTE SU GUARDIA Y MANTENGAME INFORMADO.



AUNQUE TENGO LA IMPRESION DE QUE, A ESTAS HORAS, HAN DEBIDO CAER YA AL MAR... ¡OJO AVIZOR, TENIENTE!

¡A LA ORDEN, SEÑOR!



OSCURECIA YA SOBRE EL PACIFICO... Y NO ERAN SOLAMENTE LOS OJOS DEL TENIENTE BRONSFIELD LOS QUE ESCUDRIÑABAN EL MAR Y EL CIELO...

HUM... ¡NADA NO SE VE NADA, MUCHACHO.



¿OS DIGO UNA COSA? ¡ES IMPOSIBLE QUE VUELVAN VIVOS!

EL CAPITAN BLOMSBERRY ESTA SEGURO DE QUE SI... ¡Y YO TAMBIEN LO CREO!



¡BAH! TAMBIEN YO LO QUISERA, MUCHACHO. PERO EN EL SUPUESTO DE QUE VENZAN LA RESISTENCIA DE LA ATMOSFERA, QUEDA POR VER SI CAEN EN EL MAR...

...O EN LA TIERRA, EN CUYO CASO SE ESTRELLARIAN SIN REMEDIO ALGUNO.



TRANSCURRIO EL RESTO DE LA NOCHE SIN NOVEDAD Y, AL AMANECER DEL SIGUIENTE DIA...

¿SIN NOVEDAD, BRONSFIELD?

NINGUNA, Y ESO NO ME GUSTA NADA...



¡DESDECHADOS! HABRAN MUERTO, SIN DUDA... ESE PROYECTIL DEBIO DESMENUZARSE EN EL ESPACIO...



DE PRONTO, EL TENIENTE BRONSFIELD OYÓ UN EXTRAÑO RUGIDO LEJANO, EXTRAÑO E INESPERADO...



UN RUGIDO QUE FUE HACIENDOSE CADA VEZ MAYOR, HASTA QUE, REPENTINAMENTE...



PERO EL GRITO DE JUBILO DEL CAPITAN BLOMBERRY PARECIO HELARSE EN SUS PROPIOS LABIOS...



AQUELLA MASA IGNEA SE HUNDIO CON IMPRESIONANTE ESTREPITO EN EL OCEANO, ANTE LOS OJOS DESORBITADOS DE LOS TRIPLANTES DE LA CORBETA...





¡VAMOS, LOS GARFÍOS Y LAS ESCAFANDRAS! ¡BOTES AL AGUA Y EQUIPOS PREPARADOS...! ¡VAMOS A RECUPERAR ESE PROYÉCTIL...!



HORAS MÁS TARDE, LOS BUZOS DE SERVICIO EN LA CORBETA DE RECUPERACIÓN TRABAJABAN FEBRILMENTE...



...¡SIN RESULTADO ALGUNO!

¡HUM! TARDAN DEMASIADO, TENIENTE... ¡DE MASIAO!

FATALMENTE, DEBEMOS RENDIRNOS A LA TRISTE EVIDENCIA, SEÑOR... ¡ESOS DESDICHADOS DEBIERON MORIR HACE YA MUCHAS HORAS, ANTES DE CAER EN EL MAR!



CREO QUE DEBO DARLE LA RAZÓN AL FIN, BRONSFIELD. ¡Y DEBIERON SUFRIR LA MÁS ESPANTOSA DE LAS MUERTES!



NADA... ¡DEBEMOS EMERGER!



YA EN LA SUPERFICIE, LOS DISTINTOS EQUIPOS DE BUZOS DECIDIERON DAR POR PERDIDOS A LOS EXPEDICIONARIOS...

VOLVAMOS YA, MUCHACHOS... ¡ES TO ACABO...!



...CUANDO, REPENTINAMENTE...

¡EH, MIRAD ESO...!



¡PARECE UNA BOYA...

¡VAMOS, BOGAD CON FUERZA!



...¡UN GRITO DE TRIUNFO RESONÓ A TRAVÉS DEL OCEANO...!

¡EL PROYÉCTIL!



¡SANTO CIELO! ¡ESTARÁN CON VIDA?

INSTANTES MAS TARDE...



¡EH...? ¡POR TODOS LOS CUERNOS DE LA LUNA, MUCHACHOS!
¡HABLA...!
¡VIVEN...?



¡JAJE MATE, BARBICANE!

¡BRRR! ¡PERO ES QUE NO VAN A VENIR A RECOGERNOS NUNCA...? ¡ME MUERO DE HAMBREE...!

EL RESTO POCO IMPORTA YA... TRAS EL RESCATE DE LOS HEROES, LA CORBETA ENFILO RUMBO A SAN FRANCISCO, DONDE SE LES DISPENSO EL MAS APOTEOSICO DE LOS RECIBIMIENTOS.



¡HURRA...!

¡VIVA IMPREY BARBICANE...!

¡VIVAN LOS HEROES DE LA LUNA...!

A PARTIR DE AQUEL INSTANTE, LA VIDA DE BARBICANE, NICHOLL Y ARDAN CAMBIO PROFUNDAMENTE... DURANTE UN AÑO, FUERON DE UN LADO A OTRO DEL PAIS RELATANDO SU GLORIOSA GESTA.



...EN CUANTO A NUESTRA SUPERVIVENCIA AL TOMAR CONTACTO CON LA ATMOSFERA TERRESTRE, SE DEBIO SIN DUDA...

...A LA SINGULAR CONSTRUCCION DEL PROYECTIL, DE UN MATERIAL POR FORTUNA RESISTENTE A LA IGNICION.



NATURALMENTE, DESDE ENTONCES TAMBIEN, LA FAMA DEL "GUN-CLUB" FUE EXTRAORDINARIA...



¡LLEVO YA SEIS SEMANAS TRATANDO DE INSCRIBIRME COMO SOCIO...!

¡HASTA CUANDO VAMOS A ESPERAR?

¡CALMA, SEÑORES, POR FAVOR...

CUANDO MIGUEL ARDAN REGRESO FINALMENTE A FRANCIA, SU PATRIA, HABIA CONQUISTADO YA EL CORAZON DE TODOS LOS HABITANTES DE LA UNION...



¡ADIÓS, ADIÓS, AMIGOS...!
¡NUNCA OS OLVIDARE...!

NUNCA, NI EL, NI BARBICANE, NI NICHOLL, OLVIDARIAN SU AUDAZ E INCREIBLE GESTA, QUE EL MUNDO ENTERO ESTUVO A PUNTO DE CONVERTIR EN FABULOSA LEYENDA MITICA.



¡HASTA SIEMPRE, ARDAN...!

¡ADIÓS, AMIGO...!

Y DURANTE AÑOS ENTEROS, EN MUCHOS LUGARES DE LA GRAN NACION AMERICANA PODIAN VERSE, COMO PRECIADOS TROFEOS, ESTOS TRES CUADROS...

